



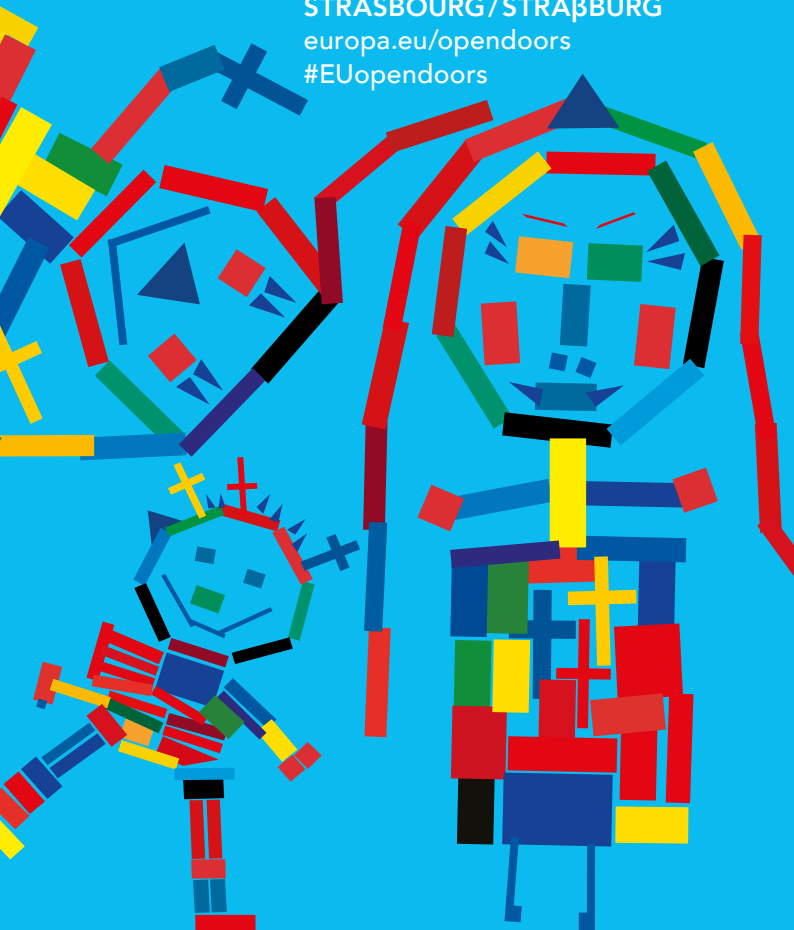
PASSEPORT PORTES OUVERTES
REISEPASS TAG DER OFFENEN TÜR
PASSPORT OPEN DOORS DAY

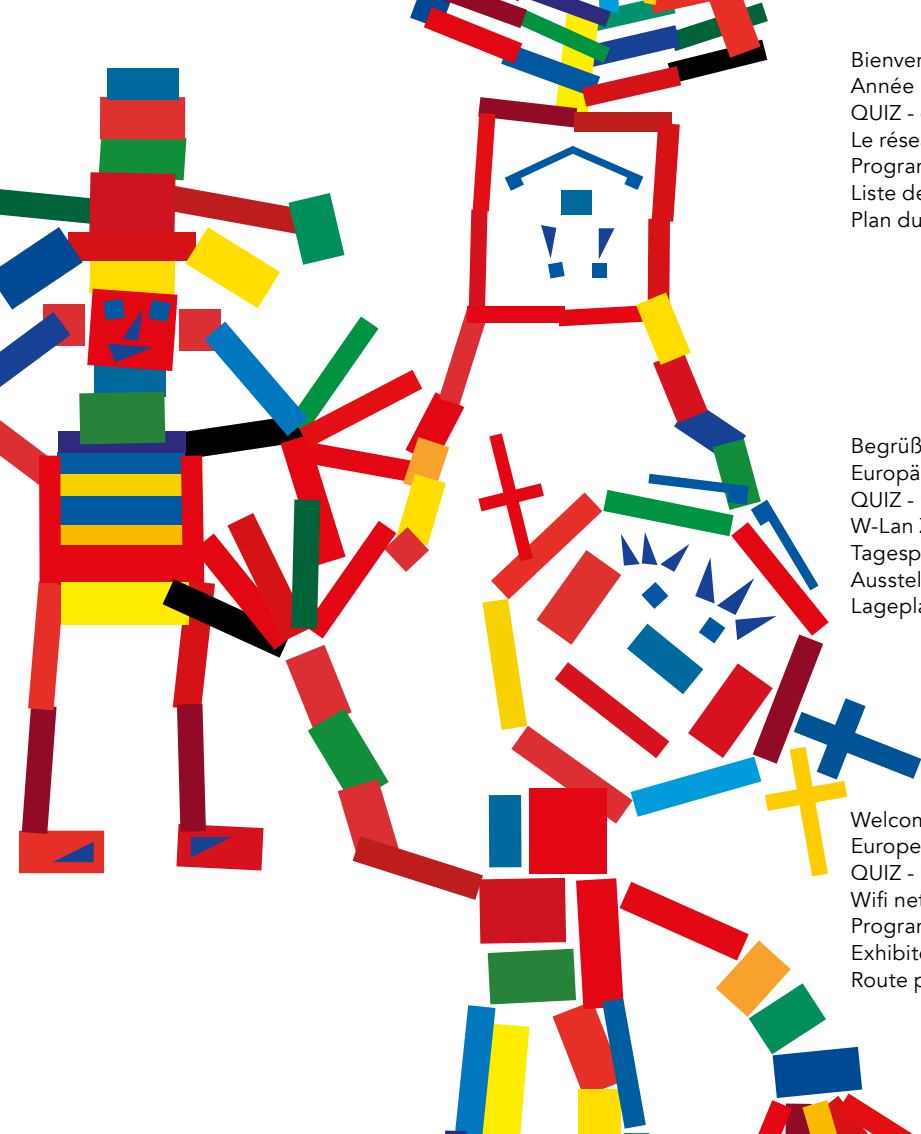
02 05 2015

STRASBOURG / STRAßBURG

europa.eu/opendoors

#EUopendoors





Bienvenue
Année européenne pour le développement 2015
QUIZ - comment participer et récolter des cachets ?
Le réseau Wifi
Programme de la journée
Liste des exposants
Plan du parcours

Begrüßung
Europäisches Jahr für Entwicklung 2015
QUIZ - 'Wie kann ich teilnehmen und Stempel sammeln?'
W-Lan Zugang
Tagesprogramm
Ausstellerliste
Lageplan

Welcome
European Year for Development 2015
QUIZ - how do I take part and collect stamps?
Wifi network
Programme for the Day
Exhibitor list
Route plan

BONNE JOURNÉE DE L'EUROPE!

Le 9 mai 1950, Robert Schuman prononçait une déclaration qui allait changer le visage de l'Europe. Le ministre français des affaires étrangères proposait que la France et l'Allemagne de l'Ouest, ainsi que d'autres partenaires européens désireux de les rejoindre, mutualisent le contrôle de leurs productions de charbon et d'acier. L'initiative semble aujourd'hui modeste; en réalité, les six pays fondateurs de la Communauté européenne du charbon et de l'acier engageaient ainsi une démarche historique qui devait empêcher que ne se répètent des guerres dévastatrices qui, par deux fois, avaient ravagé l'Europe durant la première moitié du xx^e siècle. Plus de six décennies plus tard, la petite Communauté est devenue l'Union européenne, une famille de 28 États membres indépendants et démocratiques, dont les quelque 507 millions de citoyens vivent dans une paix et une stabilité d'une qualité inédite dans l'histoire du continent.

Bien des événements sont survenus au cours des 65 années qui nous séparent du 9 mai 1950, mais nous pouvons nous souvenir de cette date comme de la première étape d'une aventure enthousiasmante et profitable. Elle marque le début de notre aventure commune et, le 9 mai, nous fêtons depuis la Journée de l'Europe, lors de laquelle tous les Européens célèbrent ce que nous avons mené à bien ensemble. C'est votre journée, la Journée de l'Europe.



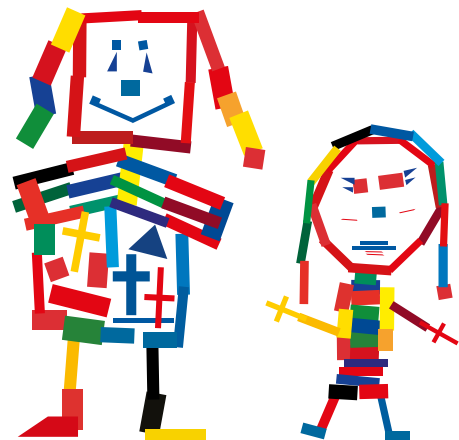
BIENVENUE AU PARLEMENT EUROPÉEN

Le Parlement européen est une assemblée parlementaire multinationale et plurielle, la seule institution de l'Union européenne élue directement par les citoyens.

Depuis l'adoption du traité de Lisbonne, le Parlement exerce une influence sans précédent car il agit désormais comme colégislateur, avec le Conseil de l'Union européenne. Les députés au Parlement européen examinent et adoptent des textes législatifs qui ont une incidence directe sur la vie quotidienne des 507 millions de citoyens des 28 États membres de l'Union, dans des domaines allant de la protection de l'environnement et des droits des consommateurs à l'égalité des chances.

Les élections pour désigner les 751 députés européens sont organisées tous les cinq ans et se sont déroulées pour la dernière fois du 22 au 25 mai 2014. Cette fois, c'était différent! En effet, pour la première fois, le Parlement européen a élu le président de la Commission européenne, donnant encore plus de poids à votre vote.

Bienvenue au sein de votre Parlement. Merci pour votre participation à la Journée portes ouvertes!



2015, ANNÉE EUROPÉENNE POUR LE DÉVELOPPEMENT

La coopération au développement est au cœur des Journées portes ouvertes 2015.

Cette année, les Journées portes ouvertes ont pour thème phare les relations entre l'Union européenne et les pays en développement ainsi que l'action de l'Union pour faire reculer la pauvreté et aider les habitants du monde en développement à vivre dans la dignité.

Les institutions de l'Union européenne ont proclamé 2015, Année européenne pour le développement. Il devrait en effet s'agir d'une année charnière pour le développement dans le monde, car les pays ont jusqu'au mois de septembre 2015 pour réaliser les objectifs du Millénaire pour le développement. L'Année européenne pour le développement a pour but de sensibiliser les citoyens européens à l'engagement pris par l'Union d'éradiquer la pauvreté dans le monde et de les faire participer aux discussions destinées à définir les nouveaux objectifs de développement pour les 15 prochaines années.

Dignité humaine, liberté et égalité: ces valeurs fondatrices de l'Union européenne ont une portée universelle et sont applicables à tous les êtres humains, où qu'ils vivent. L'aide aux pays les plus pauvres bénéficie à l'ensemble des habitants de notre monde interdépendant et en mutation. C'est pourquoi les députés européens ont choisi pour devise de l'Année européenne pour le développement:



Parlement européen

2015 **notre monde**
Année européenne **notre dignité**
pour le développement **notre avenir**

L'UNION EUROPÉENNE: UN GÉANT MONDIAL DU DÉVELOPPEMENT

L'Union européenne et ses États membres consacrent chaque année près de 60 milliards d'euros à l'aide humanitaire et à l'aide au développement, plus de la moitié des dépenses mondiales en la matière.

En coordonnant leurs programmes de développement et en versant une partie de leur aide par le biais des institutions de l'Union, les États membres améliorent l'efficacité de leurs dépenses dans ce domaine.

Grâce au soutien de l'Union, 14 millions d'enfants ont eu accès à l'enseignement primaire et 25 millions de personnes ont bénéficié d'installations sanitaires entre 2004 et 2012.

Deux citoyens européens sur trois estiment que les pays riches devraient consacrer 0,7 % de leur revenu national brut à l'aide humanitaire et à l'aide au développement, mais seuls quatre États membres de l'Union remplissent cet objectif.

Par ses investissements dans les pays en développement, l'Union peut endiguer les menaces pour la sécurité dans le monde qui découlent de la pauvreté, des maladies et des changements climatiques, tels que les guerres, les crises alimentaires et le terrorisme.

L'aide humanitaire et l'aide au développement versées par l'Union contribuent à bâtir un monde plus stable et plus prospère, riche de nouvelles possibilités, tant pour les pays développés que pour les pays en développement.

Le Parlement européen estime que les prochains objectifs pour le développement devraient être universels et s'appliquer à tous les pays, y compris européens. Le droit de vivre dans la dignité est universel.

PARCOURS QUIZ ET PRIX

Pour rendre votre visite du Parlement européen encore plus enrichissante et captivante, nous vous invitons à participer au QUIZ de la journée portes ouvertes!

Lors de votre passage aux stands des différentes directions générales, découvrez leur travail, répondez aux questions du QUIZ sur les postes informatiques et n'oubliez pas de faire apposer un cachet dans votre passeport, car si vous récoltez tous les visas, vous pourrez vous rendre au poste de contrôle du QUIZ en fin de circuit et recevoir un prix issu du commerce équitable!

Cette année, les cadeaux et les prix que nous avons sélectionnés sont emblématiques de l'engagement du Parlement en faveur de la coopération au développement et du développement durable. À votre arrivée, vous recevrez un crayon en bois fabriqué en République tchèque à partir de bois certifié FSC (bonne gestion forestière). À la sortie, vous pourrez choisir parmi un lot de foulards issus du commerce équitable, produits par des artisans du Cambodge. Ceux d'entre vous qui auront correctement répondu à toutes les questions du QUIZ recevront, en outre, un cadeau fait à la main en provenance du Cambodge, à savoir un joli sac, fabriqué par la même association de commerce équitable, à partir de journaux recyclés.

Le Parlement européen a choisi de soutenir ce projet car, au-delà de la production d'objets artisanaux, il offre un travail utile aux villageois, qui les aide à construire une vie stable et prospère au sein de leur communauté.

PARTICULARITÉ DE LA JOURNÉE PORTES OUVERTES

Émission « 1^{er} jour » du timbre Europa 2015 avec un bureau de poste temporaire français au début du parcours.



DESCRIPTION ÉTAPE PAR ÉTAPE DE LA FAÇON DE CONNECTER VOTRE SMARTPHONE OU VOTRE TABLETTE

- ◆ Sélection le réseau EP-VISITORS parmi les réseaux wi-fi disponibles
- ◆ Ouvrir le navigateur: Safari, Chrome, ...
- ◆ Taper l'identifiant: [epwifi](#) et le mot de passe: [odd2015](#)
- ◆ Noter que vous devez respecter les majuscules et minuscules dans l'identifiant et le mot de passe

PROGRAMME DE LA JOURNÉE

9:30 Parvis du bâtiment Louise Weiss

Levée des couleurs européennes par l'Eurocorps en présence de parlementaires européens, de représentants de la Ville de Strasbourg et de personnalités françaises et européennes, accompagnée par l'Hymne européen interprété par une fanfare militaire.

10:00

Ouverture officielle de la Journée portes ouvertes par le Vice-président du Parlement européen, Rainer Wieland.

11:30 – 14:30

Débat dans l'hémicycle avec des députés européens sur le thème: «Année européenne pour le développement 2015». Une interprétation simultanée en allemand, anglais et français sera assurée.

10:00 – 18:00 PARCOURS DU QUIZ Bâtiment Louise Weiss

Tout au long de la journée, les visiteurs pourront découvrir le Parlement européen sur un parcours fléché à sens unique (durée env. 1h). Les groupes politiques du PE présents à cette journée (PPE, S&D, ECR, ALDE/ADLE, GUE/NGL, Verts/ALE) les renseigneront sur leur travail et leurs activités.

Les directions générales se présenteront au travers de stands d'information et certaines, en sus, par l'organisation de mini-conférences.

Les deux pays assurant la présidence tournante de l'UE en 2015, la Lettonie et le Luxembourg, seront mis à l'honneur.

Le Médiateur européen, la Banque centrale européenne, la Cour des comptes européenne, Eurocorps, ainsi qu'un grand nombre d'associations franco-allemandes et autres seront à la disposition du public pour l'informer sur leurs activités.

Des animations musicales et des spécialités culinaires seront proposées sur le parvis.

17:30

Fermeture des bâtiments du Parlement européen au public.

LISTE DES EXPOSANTS

GROUPES POLITIQUES

PPE	Groupe du Parti populaire européen (Démocrates-chrétiens)
S&D	Groupe de l'Alliance Progressiste des Socialistes et Démocrates au Parlement européen
ECR	Conservateurs et Réformistes européens
ALDE/ADLE	Groupe Alliance des démocrates et des libéraux pour l'Europe
GUE/NGL	Groupe confédéral de la Gauche unitaire européenne – Gauche verte nordique
Les Verts/ALE	Groupe des Verts/Alliance libre européenne

SECRETARIAT GÉNÉRAL

DG IPOL	Direction générale des politiques internes
DG EXPO	Direction générale des politiques externes
DG EPRS	Direction générale du service de recherche du Parlement européen
DG COMM	Direction générale de la communication
DG PERS	Direction générale du personnel
DG INLO	Direction générale des infrastructures et de la logistique
DG TRAD	Direction générale de la traduction
DG INTE	Direction générale de l'interprétation et des conférences
DG ITEC	Direction générale de l'innovation et du support technologique
EMAS	Système communautaire de management environnemental et d'audit

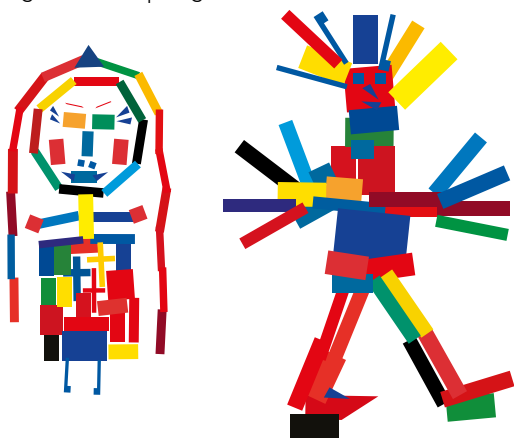
AUTRES

Banque centrale européenne (BCE)
Cour des comptes européenne
Médiateur européen
Eurocorps

ALLES GUTE ZUM EUROPATAG!

Am 9. Mai 1950 gab der französische Außenminister Robert Schuman eine Erklärung ab, die das Gesicht Europas verändern sollte. Er schlug vor, dass Frankreich und Westdeutschland die Kontrolle über ihre Kohle- und Stahlproduktion zusammenlegen – gemeinsam mit allen anderen europäischen Partnern, die sich daran beteiligen wollen. Heute mag dies unwesentlich erscheinen, aber die sechs Länder, die der Europäischen Gemeinschaft für Kohle und Stahl beitraten, unternahmen einen historischen Schritt, der eine Wiederholung der verheerenden Kriege, die Europa zu Beginn des 20. Jahrhunderts zweimal verwüstet hatten, unmöglich machen sollte. Nach mehr als sechs Jahrzehnten ist diese kleine Gemeinschaft zur Europäischen Union, einer Familie von 28 unabhängigen und demokratischen Mitgliedstaaten angewachsen, deren 507 Millionen Bürger ein Maß an Frieden und Stabilität genießen, wie es in der europäischen Geschichte beispiellos ist.

Es waren ereignisreiche 65 Jahre, und sicherlich können wir auf jenen 9. Mai vor 65 Jahren zurückblicken als den ersten Schritt eines aufregenden und erfolgreichen Erlebnisses. Dieser Tag markiert den Beginn unseres gemeinsamen Weges, und wir begehen ihn noch heute als Europatag. Es ist ein Tag, an dem alle Europäer das feiern sollen, was wir gemeinsam erreicht haben. Es ist Ihr Tag, es ist Europatag.



WILLKOMMEN IM EUROPÄISCHEN PARLAMENT

Das Europäische Parlament ist eine vielfältige multinationale parlamentarische Versammlung und die einzige EU-Einrichtung, die direkt von den europäischen Bürgern gewählt wird.

Seit Inkrafttreten des Vertrags von Lissabon hat das Europäische Parlament mehr Einfluss als je zuvor, da es seitdem gemeinsam mit dem Rat der Europäischen Union als Mitgesetzgeber auftritt. Die Mitglieder des Europäischen Parlaments (MdEP) debattieren und verabschieden Gesetze, die sich unmittelbar auf das Leben von 507 Millionen Bürgern in den Mitgliedstaaten der EU-28 auswirken und Bereiche umfassen, die sich vom Umweltschutz über Verbraucherrechte bis hin zur Chancengleichheit erstrecken.

Alle fünf Jahre werden Wahlen abgehalten, bei denen die 751 MdEP gewählt werden; die jüngste Wahl fand vom 22. bis zum 25. Mai 2014 statt. Diesmal ging es um mehr: Erstmals wählte das Europäische Parlament den Präsidenten der Kommission, was Ihrer Stimme ein noch größeres Gewicht verliehen hat.

Willkommen in Ihrem Parlament! Vielen Dank, dass Sie am Tag der Offenen Tür teilnehmen!



Der Schwerpunkt des Tages der Offenen Tür 2015 liegt auf der Entwicklungszusammenarbeit.

Der diesjährige Tag der Offenen Tür befasst sich schwerpunktmäßig mit den Beziehungen der EU zu den Entwicklungsländern sowie den Maßnahmen der EU zur Verringerung der Armut und zur Unterstützung der Menschen in Entwicklungsländern für ein Leben in Würde.

Die EU-Institutionen haben das Jahr 2015 zum Europäischen Jahr für Entwicklung erklärt, weil es erwartungsgemäß ein entscheidendes Jahr für die internationale Entwicklung sein wird, da im September die Frist für die Verwirklichung der Millenniums-Entwicklungsziele abläuft. Das Europäische Jahr für Entwicklung zielt darauf ab, die europäischen Bürger für das Engagement der EU zur Beseitigung von Armut weltweit zu sensibilisieren und sie in die Debatte über die Entwicklungsziele einzubinden, die wir in den nächsten 15 Jahren erreichen sollten.

Die Gründungswerte der EU – Menschenwürde, Freiheit und Gleichheit – stellen universelle Werte für alle Menschen dar, wo auch immer sie leben. Aus der Unterstützung der ärmsten Länder ziehen alle Menschen in unserer sich wandelnden und von gegenseitigen Abhängigkeiten geprägten Welt Nutzen, weswegen die Mitglieder des Europäischen Parlaments für das Europäische Jahr für Entwicklung folgendes Motto ausgesucht haben:



2015 **unsere Welt**
Europäisches Jahr **unsere Würde**
für Entwicklung **unsere Zukunft**

DIE EUROPÄISCHE UNION: EIN GLOBALER ENTWICKLUNGSRIESE

Die EU und ihre Mitgliedstaaten stellen jedes Jahr beinahe 60 Mrd. EUR an Unterstützung und an Entwicklungshilfe bereit, was mehr als die Hälfte der weltweiten Entwicklungsausgaben darstellt.

Die Mitgliedstaaten gestalten ihre Entwicklungsausgaben effizienter und wirksamer, indem sie ihre Entwicklungsprogramme koordinieren und Unterstützung über EU-Einrichtungen kanalisieren.

Die Unterstützung der EU zwischen 2004 und 2012 bewirkte, dass 14 Millionen Kinder zusätzlich eine Grundschulbildung und 25 Millionen Menschen zusätzlich einen Zugang zu Sanitäreinrichtungen erhielten.

Zwei Drittel der EU-Bürger befürworten den Gedanken, dass wohlhabende Länder 0,7 % ihres Bruttonationaleinkommens für Hilfen und Entwicklungshilfe ausgeben sollten, allerdings haben lediglich vier Mitgliedstaaten der EU dieses Ziel erreicht.

Indem die EU in Entwicklungsländern investiert, kann sie die durch Armut, Krankheit und den Klimawandel bedingten Bedrohungen für die Sicherheit in der Welt, etwa Krieg, Lebensmittelkrisen und Terrorismus, verringern.

Die Unterstützung und Entwicklungshilfe der EU tragen dazu bei, eine stabilere und wohlhabendere Welt aufzubauen – es entstehen dadurch neue Möglichkeiten sowohl für die Industrie- als auch für die Entwicklungsländer.

Das Europäische Parlament vertritt die Überzeugung, dass künftige Entwicklungsziele universell sein und für alle Länder gelten sollten, einschließlich der Länder in Europa. Das Recht auf ein Leben in Würde ist universell.

QUIZPFAD UND PREISE

Um Ihre Besichtigung des Europäischen Parlaments noch informativer und interessanter zu gestalten, laden wir Sie ein, am QUIZ zum Tag der Offenen Tür teilzunehmen!

Wenn Sie die verschiedenen Stände der Generaldirektionen besuchen, Informationen über deren Arbeit erhalten und an den Computerstationen die Quizfragen beantworten, sollten Sie darauf achten, dass Ihr Ausweis gestempelt wird: Wenn Sie alle Stempel gesammelt haben erhalten Sie Ihren natürlich Fair-Trade hergestellten Preis am Gewinnspielstand am Ende des Rundgangs.

Unsere diesjährige Auswahl an Geschenken und Preisen stehen beispielhaft für das Engagement des Europäischen Parlaments zugunsten der Entwicklungszusammenarbeit und der Nachhaltigkeit. Am Eingang des Parlaments erhalten Sie einen in der Tschechischen Republik aus umweltschonender, FSC-zertifizierter Forstwirtschaft hergestellten handgefertigten Holzstift. Am Ausgang können Sie aus einer Vielzahl von Schals aus fairem Handel auswählen, die von Kunsthandwerkern in Kambodscha hergestellt wurden. Wenn Sie das QUIZ erfolgreich abgeschlossen haben, werden Sie darüber hinaus ein handgemachtes Präsent aus Kambodscha erhalten: eine stilvolle Tasche, hergestellt aus recyceltem Zeitungspapier von der gleichen fair-trade Organisation.

Die Auswahl dieser Organisation durch das Europäische Parlament geschah aufgrund des sozialen Fokus des Projekts, welches den Schwerpunkt jenseits der Produktion legt indem den Dorfbewohnern eine sinnvolle Arbeit anbietet indem es so dazu beiträgt, dass diese in ihren Gemeinschaften ein stabiles und sorgenfreies Leben führen können.

BESONDERHEIT

Am Tag der Offenen Tür findet die Erstausgabe der Briefmarke "Europa 2015" an einem temporären Amt der Französischen Post (am Anfang des Rundgangs) statt.



Sämtliche Artikel sind nur verfügbar so lange der Vorrat reicht.



SCHRITT FÜR SCHRITT ANLEITUNG ZUR VERBINDUNG IHRES SMARTPHONES ODER TABLETS MIT DEM W-LAN

- ♦ Wählen Sie das EP-VISITORS Netzwerk aus den vorhandenen W-Lan Verbindungen aus
- ♦ Öffnen Sie ein Fenster des Browsers ihrer Wahl: Safari, Chrome, ...
- ♦ Geben Sie die User-ID: **epwifi** und das Passwort: **odd2015** ein
- ♦ Bitte achten Sie hierbei auf die korrekte Groß- und Kleinschreibung

TAGESPROGRAMM

9:30 Vorplatz des EP-Gebäudes Louise Weiss

Feierliches Hissen der Europaflagge mit dem Eurokorps im Beisein von EU -Abgeordneten, Vertretern der Stadt Straßburg sowie französischer und europäischer Persönlichkeiten. Gleichzeitig wird die Europahymne von einer Militärmusikkapelle gespielt.

10:00

Offizielle Eröffnung des Tages der Offenen Tür durch Rainer Wieland, Vize-Präsident des Europäischen Parlaments.

11:30 – 14:30

Debatte im Plenarsaal über das Thema: "Europäisches Jahr für Entwicklung 2015". Die Debatte wird in Deutsch, Englisch und Französisch simultan gedolmetscht.

10:00 – 18:00 QUIZPFAD Gebäude Louise Weiss

Besucher können von 10.00 bis 18.00 Uhr auf einem ausgeschilderten Rundgang (ca. 1 Stunde) Informationen über die Rolle und Kompetenzen des Europäischen Parlaments an den Ständen der verschiedenen politischen Fraktionen des EPs erhalten (EVP, S&D, EKR, ALDE/ADLE, GUE/NGL, Die Grünen/EFA).

Die Generaldirektionen informieren Besucher über ihre Tätigkeiten und stellen sich mittels Informationsmaterial und ggf. kurzer Präsentationen vor.

Lettland und Luxemburg, die sich 2015 die Ratspräsidentschaft teilen, sind die geladenen Ehrengäste der Veranstaltung.

Der Europäische Bürgerbeauftragte, die Europäische Zentralbank, der Europäische Rechnungshof, Eurocorps sowie eine Vielzahl an deutsch-französischen Vereinigungen geben Auskunft über Themen, die Bürger im alltäglichen Leben betreffen. *Erfrischungen und Snacks finden.*

Auf dem Vorplatz werden musikalische Darbietungen und kulinarische Spezialitäten geboten.

17:30

Abschluss des Tags der Offenen Tür.

♦ *Sie in der Cafeteria am Ende des Rundgangs.*

AUSSTELLERLISTE

FRAKTIONEN

EVP	Fraktion der Europäischen Volkspartei (Christdemokraten)
S&D	Fraktion der Progressiven Allianz der Sozialisten und Demokraten im Europäischen Parlament
EKR	Europäische Konservative und Reformisten
ALDE/ADLE	Fraktion der Allianz der Liberalen und Demokraten für Europa
GUE/NGL	Konföderale Fraktion der Vereinigten Europäischen Linken – Nordische Grüne Linke
Die Grünen/EFA	Fraktion der Grünen/Europäische Freie Allianz

DAS GENERALSEKRETARIAT

DG IPOL	Generaldirektion Interne Politikbereiche
DG EXPO	Generaldirektion Externe Politikbereiche
DG EPRS	Generaldirektion Wissenschaftlicher Dienst des Europäischen Parlaments
DG COMM	Generaldirektion Kommunikation
DG PERS	Generaldirektion Personal
DG INLO	Generaldirektion Infrastrukturen und Logistik
DG TRAD	Generaldirektion Übersetzung
DG INTE	Generaldirektion Dolmetschen und Konferenzen
DG ITEC	Generaldirektion Innovation und technologische Unterstützung
EMAS	Gemeinschaftssystem für Umweltmanagement und Umweltbetriebsprüfung

ANDERE

Europäischer Zentralbank (EZB)
Europäischer Bürgerbeauftragte
Europäischer Rechnungshof
Eurocorps

HAPPY EUROPE DAY!

On 9 May 1950 the French Foreign minister Robert Schuman made a declaration that would change the face of Europe. He proposed that France and West Germany, together with any other European partners who wished to participate, should pool control of their coal and steel production. It sounds like a small thing now, but the six countries that joined the European Coal and Steel Community were taking a historic step which would make a repetition of the devastating wars that had twice destroyed Europe in the early 20th century impossible. Over six decades later, this small community has grown into the European Union, a family of 28 independent and democratic Member States, whose 507 million citizens enjoy levels of peace and stability unprecedented in European history.

It has been an eventful 65 years, but we can surely look back at that 9 May 65 years ago as a first step in an exciting and fruitful journey. That day marked the beginning of our journey together, and we still celebrate it as Europe Day. It's a day for all Europeans to celebrate what we've achieved together. It's your day, it's Europe Day.



WELCOME TO THE EUROPEAN PARLIAMENT

The European Parliament is a diverse multinational parliamentary assembly, and the only EU institution directly elected by European citizens.

Since the adoption of the Lisbon Treaty, the European Parliament is more influential than ever, as it now acts as a co-legislator with the Council of the European Union. The Members of the European Parliament (MEPs) debate and adopt laws which have a direct impact on the lives of the 507 million citizens in the EU's 28 Member States, on areas ranging from environmental protection and consumer rights to equal opportunities.

Elections to choose the 751 MEPs are held every five years; the most recent took place from 22 to 25 May 2014. This time it was different. For the first time the European Parliament elected the President of the European Commission, making your vote even more powerful.

Welcome to your Parliament. Thank you for taking part in the Open Doors Day!



EUROPEAN YEAR FOR DEVELOPMENT 2015

The Open Doors Days 2015 focus on development cooperation.

This year's Open Door Days are focusing on the EU's relationship with developing countries and what the EU is doing to reduce poverty and support people in the developing world in living their lives in dignity.

The EU institutions have designated 2015 the European Year for Development. This is expected to be a pivotal year for international development, as September will see the final deadline for achieving the Millennium Development Goals. The European Year for Development aims to raise awareness among European citizens of the EU's commitment to eradicating poverty worldwide and to involve them in the discussion about the development goals we should be aiming to meet over the next 15 years.

The EU's founding values of human dignity, liberty and equality represent universal values for all people, wherever they live. Supporting the poorest countries brings benefits for everyone who lives in our changing and interdependent world. This is why the Members of the European Parliament have chosen this slogan for the European Year for Development:



2015
European Year
for Development

our world
our dignity
our future

THE EUROPEAN UNION: A GLOBAL DEVELOPMENT GIANT

The EU and its Member States provide nearly EUR 60 billion in aid and development assistance every year, accounting for over half the world's development spending.

By coordinating their development programmes and channelling some support through EU institutions, the Member States are making their development spending more efficient and effective.

EU support between 2004 and 2012 resulted in 14 million more children receiving primary education and 25 million people gaining access to sanitation facilities.

Two thirds of EU citizens support the idea that rich countries should spend 0.7 % of their gross national income on aid and development assistance, but only four EU Member States have reached this target.

By investing in developing countries, the EU can reduce the threats to global security that are caused by poverty, disease and climate change, such as war, food crises and terrorism.

EU aid and development assistance are helping to build a more stable and prosperous world – providing new opportunities for developed and developing countries alike.

The European Parliament believes that future development goals should be universal and apply to all countries, including those in Europe. The right to a life lived in dignity is universal.

QUIZ TRAIL AND PRIZES

To make your tour of the European Parliament even more informative and absorbing, we invite you to take part in the Open Doors Day QUIZ!

As you visit the different directorate-general stands, learn about their work and answer the QUIZ questions at the computer stations, make sure you get this passport stamped, because a full set of stamps means you can visit the quiz control desk at the end of the circuit to claim your fair trade prize!

Our choice of gifts and prizes this year symbolises the European Parliament's commitment to development cooperation and sustainability. As you enter Parliament, you will receive a wooden pencil made in the Czech Republic from wood certified by FSC (responsible management of forests). As you leave, you will be able to choose from a range of fair-trade scarves produced by artisans in Cambodia. Those who successfully complete the quiz will also get a hand-made gift from Cambodia: a stylish satchel produced from recycled newspaper by the same fair trade association.

The European Parliament has decided to support this project because it goes beyond the production of handicrafts by giving meaningful work to villagers and helping them build stable and prosperous lives in their communities.

PLEASE NOTE

The first issue of the "Europe 2015" stamp is available at the French post office.

All items available only as long as stocks last.



STEP-BY-STEP DESCRIPTION ON HOW TO CONNECT YOUR SMARTPHONE/TABLET

- ◆ Select the EP-VISITORS network under available Wi-Fi networks
- ◆ Open a browser window: Safari, Chrome, ...
- ◆ Type in the user ID: [epwifi](#) and the password: [odd2015](#)
- ◆ Notice that the user ID and password are case sensitive.

PROGRAMME FOR THE DAY

9:30 *Court Louise Weiss in front of European Parliament*

Hoisting of the European Flag by Eurocorps with Members of the European Parliament (MEPs) as well as representatives of the City of Strasbourg and other French and European public figures. Playing of the European Anthem by a military band.

10:00

Official opening of the Open Doors Day by Vice-President of the European Parliament, Rainer Wieland.

11:30 – 14:30

Public debate in chamber with MEPs on the theme “European Year for Development 2015”. The debate will be interpreted simultaneously into English, German and French.

10:00 – 18:00 QUIZ TRAIL *Louise Weiss building*

Visitors can receive information about the European Parliament's role and competencies on a signposted tour (approx. 1h). The political groups (EPP, S&D, ECR, ALDE/ADLE, GUE/NGL, Greens/EFA) and the different directorates-general present their activities and provide information about their work.

Latvia and Luxembourg, who are holding this year's Presidency of the Council of the European Union, are the guests of honour.

The European Ombudsman, the European Central Bank, the European Court of Auditors, Eurocorps and several French-German associations are here to answer any questions visitors might have.

Performances throughout the day and visitors can sample culinary delights.

17:30

Doors of European Parliament buildings close to the public.

◆ *Refreshments and snacks are available at the end of the tour.*

EXHIBITOR LIST

POLITICAL GROUPS

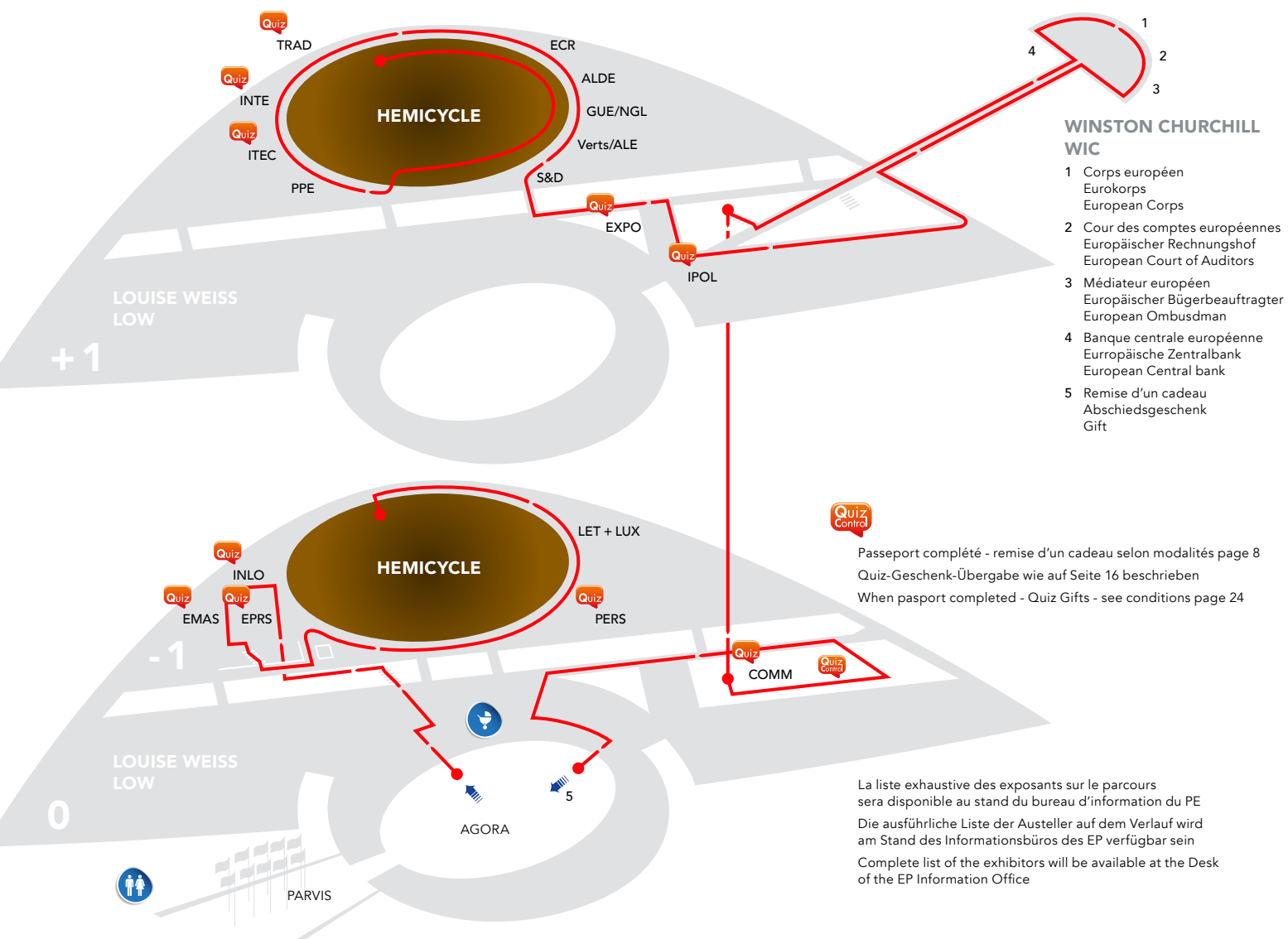
EPP	Group of the European People's Party (Christian Democrats)
S&D	Group of the Progressive Alliance of Socialists and Democrats in the European Parliament
ECR	European Conservatives and Reformists Group
ALDE/ADLE	Group of the Alliance of Liberals and Democrats for Europe
GUE/NGL	Confederal Group of the European United Left Nordic Green Left
Greens/EFA	Group of the Greens/European Free Alliance

SECRETARIAT GENERAL

DG IPOL	Directorate-General for Internal Policies
DG EXPO	Directorate-General for External Policies
DG EPRS	Directorate-General for European Parliamentary Research Service
DG COMM	Directorate-General for Communication
DG PERS	Directorate-General for Personnel
DG INLO	Directorate-General for Infrastructure and Logistics
DG TRAD	Directorate-General for Translation
DG INTE	Directorate-General for Interpretation & Conferences
DG ITEC	Directorate-General for Innovation & Technological Support
EMAS	The EU Eco-Management and Audit Scheme

OTHER


European Central Bank (ECB)
European Court of Auditors
European Ombudsman
Eurocorps



The European Union presents
The Story of Sylvia & Alex

"The Golden Ear" Multimedia Show
 Europe as you've never experienced it before!



	-1 INLO	-1 EMAS
0 EPRS	0 PERS	+1 ITEC
+1 INTE	+1 TRAD	+1 EXPO
+1 IPOL	0 COMM	

PARVIS

Podium animation musicale
Tribüne - musikalische Darbietungen
Podium - music and entertainment

Ville de Strasbourg, Région Alsace, associations diverses
Stadt Straßburg, Region Elsaß, verschiedene Vereine
City of Strasbourg, Alsace Region, various associations

Petite restauration et animations
Imbiss-Möglichkeiten und Unterhaltung
Snacks and entertainment

AGORA

Stand d'accueil du Bureau d'information du PE - Strasbourg informations générales
EP-Informationsstand Büro Straßburg
Information-desk EP office Strasbourg
Associations diverses et Grand écran
Verschiedene Vereine und Großleinwand
Various associations and big screen

LOUISE WEISS - LOW

-1 INLO

Direction générale des infrastructures et logistique
Generaldirektion Infrastruktur und Logistik
Directorate-General for Infrastructure and Logistics

EMAS

Système communautaire de management environnemental et d'audit
Gemeinschaftssystem für das Umweltmanagement und die Umweltbetriebsprüfung
Eco-Management and Audit Scheme

0 Contrôle de sécurité

Sicherheitskontrolle
Security control

Remise du passeport pour le QUIZ
Aushändigung der Quiz-Passes
Hand over of QUIZ leaflet

Dépose poussettes/landaux
Kinderwagen-Abstellplatz
Storage of prams

EPRS

Direction générale du service de recherche du Parlement européen
Wissenschaftlicher Dienst des Europäischen Parlaments
European Parliamentary Research Service

PERS

Direction générale du personnel
Generaldirektion Personal
Directorate-General Personnel

Présidence du Conseil de l'UE Lettonie, 1^{er} semestre – Luxembourg, 2^e semestre 2015
EU-Ratspräsidentschaft Lettland, 1. Jahreshälfte – Luxembourg, 2. Jahreshälfte
Presidency of the Council of the EU Latvia, 1. semester – Luxembourg, 2. semester

+1 PPE

Groupe du Parti populaire européen (Démocrates-Chrétiens)
Fraktion der europäischen Volkspartei (Christdemokraten)(EVP)
Group of the European People's Party (Christian Democrats)(EPP)

ITEC

Direction générale innovation et support technologique
Generaldirektion Innovation und Technologische Unterstützung
Directorate-General for Innovation & Technological Support

INTE

Direction générale de l'interprétation et conférences
Generaldirektion Dolmetschen und Konferenzen
Directorate-General for Interpretation & Conferences

TRAD

Direction générale de la traduction
Generaldirektion Übersetzung
Directorate-General for Translation

ECR

Groupe des Conservateurs et Réformistes européens
Europäische Konservative und Reformisten
European Conservatives and Reformists Group

ALDE

Groupe Alliance des démocrates et des libéraux pour l'Europe
Fraktion der Allianz der Liberalen und Demokraten für Europa
Group of the Alliance of Liberals and Democrats for Europe

GUE/NGL

Groupe confédéral de la Gauche unitaire européenne / Gauche verte nordique
Konföderale Fraktion der Vereinigten europäischen Linken
Confederal Group of the European United Left-Nordic Green Left

Verts/ALE

Groupe des Verts/Alliance libre européenne
Fraktion der Grünen/Europäische Freie Allianz
Group of the Greens/European Free Alliance

S&D

Groupe de l'Alliance progressiste des socialistes et démocrates au Parlement européen
Fraktion der Progressiven Allianz der Sozialisten und Demokraten im Europäischen Parlament
Group of the Progressive Alliance of Socialists and Democrats in the EP

EXPO Galerie Sud

Direction générale des politiques externes de l'Union
Generaldirektion externe Politikbereiche
Directorate-General for external Policies

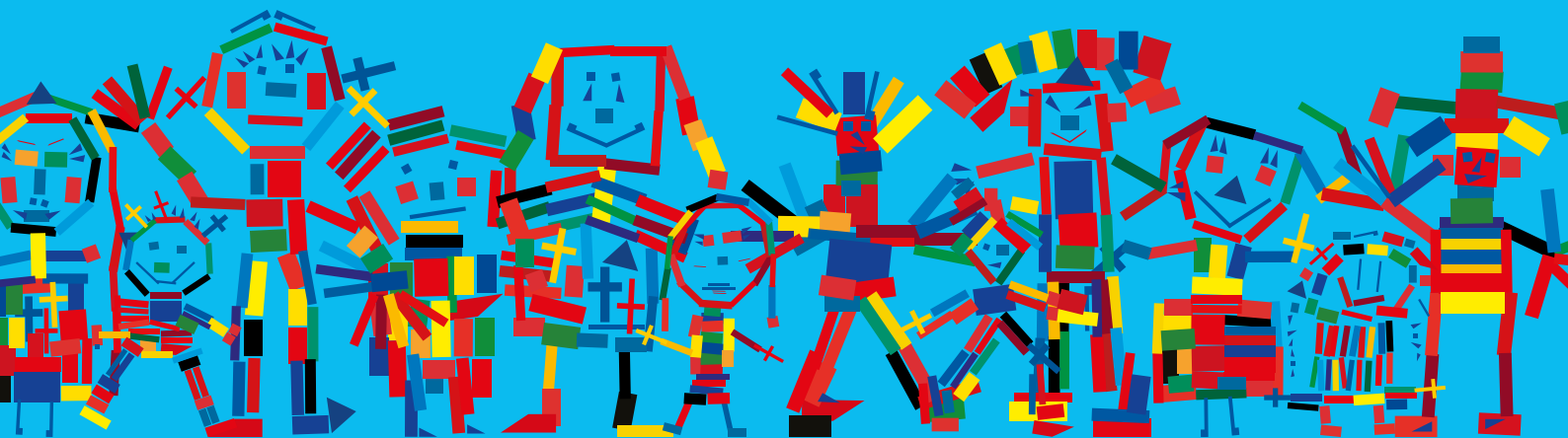
IPOL

Direction générale des politiques internes de l'Union
Generaldirektion interne Politikbereiche
Directorate-General for Internal Policies

0 COMM

Direction générale de la communication
Generaldirektion Kommunikation
Directorate-General for Communication

merci pour votre visite
wir danken Ihnen für Ihren Besuch
thank you for your visit





© European Union 2015



Европейски парламент
Parlamento Europeo
Evropský parlament
Europa-Parlamentet
Europäisches Parlament
Euroopa Parlament
Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
European Parliament
Parlement européen
Parlaimint na hEorpa
Europski parlament
Parlamento europeo

Eiropas Parlaments
Europos Parlamentas
Európai Parlament
Parlament Ewropew
Europees Parlement
Parlament Europejski
Parlamento Europeo
Parlamentul European
Európsky parlament
Evropski parlament
Euroopan parlamentti
Europaparlamentet